

7.20

1994年(平成6年)

広報

まつど

人口と世帯(7月1日現在)

○人口	464,558人	(+383)	()は前月比
○男	236,485人	(+181)	
○女	228,073人	(+202)	
○世帯	173,255世帯	(+233)	

●発行/松戸市 ●編集/広聴部広報課 〒271 松戸市根本387-5
●発行日/毎月5日・20日 No.838

市役所の代表電話は **66-1111**



暑さなんかには負けないぞ!



主な内容

- 新市長に川井敏久氏…………… 2
- 少年補導員を委嘱…………… 3
- 夏休みおでかけガイド
… 4～5
- 情報チャンネル…………… 6～7
- ジブチ共和国 松戸のごみ行政
を視察…………… 8
- 西宮さん エジンバラで一人
歌舞伎に挑戦…………… 8



相模台小4年
福元祐二郎くん (後列右から一人目)

今日は学校から帰ってから、みんな
で来たんだ。
暑い日はやっぱりプールが最高。と
っても気持ちがいいよ。
はやく泳ぎもうまくなりたいなあ。

夏も本番を迎え、ふり注ぐ強烈な日差しがまぶしい季節です。
この暑さに大人たちはいついつい家にもりがちですが、中央公園プールでは、「毎日来て、真つ黒くなるんだ」と、元気な子どもたちがいついっほい。どうやら子どもたちには「夏バテ」という言葉はないようです。
明日21日からは、待ちに待った夏休み。「海へ山へ」と遊びに行くのを楽しみにしている子どもも多いと思いますが、市内の小さなオアシスに出かけるのもいいですよ。

市長に川井敏久氏が当選



7月6日、初登庁した川井新市長

市議会議員には
石井ひろし氏
中田 京氏
平林 俊彦氏

市民の代表を決める市長選挙と、市議会議員補欠選挙が、7月3日、市内九十七の投票所で行われました。

開票は、同日午後7時30分から運動公園体育館で行われ、市長には川井敏久氏、市議会議員には石井ひろし氏、中田京氏、平林俊彦氏が当選しました。

新市長の川井敏久氏には、今後四年間の活躍が期待されます。

また、市議会議員となった石井ひろし氏、中田京氏、平林俊彦氏の任期は、今年の11月26日までとなります。



就任のごあいさつ 市長 川井敏久

略歴…昭和18年3月1日松戸生まれ。45年11月松戸市議会議員に初当選。以後3期連続当選。58年4月から平成6年6月まで千葉県議会議員。

このたびの選挙の結果、市民の皆様の大なるご支援により、第十七代松戸市長に就任いたしました。私は、その榮譽に深い感激と喜びを抱くと同時に使命の重大さを痛感いたしました。決意を新たに全力を挙げて皆様のご信託にこたえる覚悟でございます。

さて本市は、現在人口四十六万人を超える首都圏でも有数の都市として発展を続けております。しかし、一方、目前に迫る高齢社会が市民生活に及ぼす諸問題をはじめとして、不況対策や教育、都市整備など、さまざまな課題も残されております。長引く景気の低迷から、地方自治体を取りまく環境は大変厳しいものがありますが、私は、過去二十四年にわたって市議・県議として地方政治一筋に取り組んできた経験をもって、松戸市のさらなる発展と新しい社会システムの構築を図るため、健全財政に意を用いつつ、時代の変化に即応するフレッシュで斬新な新施策を推進したいと存じます。

市民の皆様におかれましても、我がまちを愛する心をお持ちまして、「イキイキと輝く、活力に満ちたまちづくり」のためなお一層のご協力を賜りますようお願い申し上げます。就任のご挨拶(あいさつ)といたします。



石井 ひろし氏



中田 京氏



平林 俊彦氏

(当日有権者数)

男一七三、八四一人
女一六九、二四四人
計一三四三、〇五八人

(投票者数・市長選)

男一五八、八〇九人
女一六二、七〇九人
計一三二一、五一八人

(投票率・市長選)

男一三三、八三三%
女一三七、〇五%
平均一三五、四二%

(投票者数・市議補選)

男一五八、七二〇人
女一六二、五六二人
計一三二一、二七二人

(投票率・市議補選)

男一三三、七八%
女一三六、九七%
平均一三五、三五%

(候補者別得票数)

市長
川井敏久氏
四三、五五一票

藤澤勇氏
三五、八六五票

川崎きよお氏
二五、六〇九票

向井俊子氏
一四、九六八票

市議補欠
石井ひろし氏
二七、三八〇票

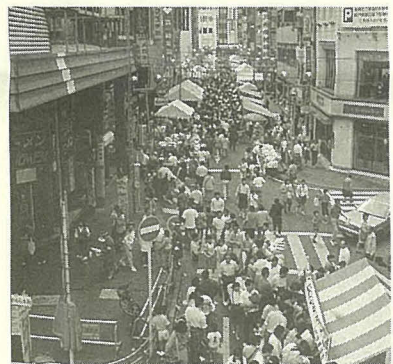
中田京氏
二二、四一三票

平林俊彦氏
一五、九五〇票

よど裕一氏
一三、一一九票

松戸まつり キャッチフレーズを募集

多くの市民が参加し、秋の「松戸まつり」も、今年で第出合いのひとときを楽しむ、二十一回を迎えることになりました。



毎年たくさんの人でにぎわう松戸まつり

これから、その年の流行・風潮に合わせた行事などを取り入れ、全市民挙げてのビッグ・イベントとして開催していきま

さわしいキャッチフレーズを募集します。
当選発表：広報まつど9月5日号、商工会議所だより9月号などに掲載
審査：松戸まつり主催者団体(松戸市、松戸商工会議所ほか七団体)による
賞品：採用作品(一点)に伊豆宿泊券(一泊二日・ペア)。入選者にも賞品が有ります
8月10日(水)までに、ハガキにキャッチフレーズと、住所・氏名・年齢を書いて、〒271松戸市松戸二〇六〇松戸商工会議所内松戸まつり実行委員会事務局(☎64-3111番)へ
※ハガキ一枚に、キャッチフレーズ何点でも応募可

市民相談

相談名	日時	会場
法律相談	毎週火・木曜日と毎月第2・第4月曜日午後1時~5時 毎月第1月曜日午前9時~正午(いずれも予約制)	市役所相談コーナー
税務相談	12日午後1時~5時	市役所相談コーナー
登記相談	19日午後1時~4時30分	市役所相談コーナー
行政相談	8日・22日午後1時~3時	市役所相談コーナー
住宅相談	3日・10日・17日・24日・31日午前10時~午後4時	市役所相談コーナー
発明相談	10日午後1時~3時	市役所相談コーナー
交通事故・市政一般相談	毎日午前8時30分~午後5時	市民相談室

8月の相談案内

心配ごと・人権相談

会場	日時
市役所相談コーナー	5日・12日・19日・26日
常盤平支所	3日・17日
馬橋支所	1日
六実支所	2日
小金原市民センター	4日・18日
小金支所	2日
新松戸市民センター	3日・17日

※◎印は心配ごと相談のみ
※人権相談は千葉地方法務局松戸支局(☎63-6278番)でも行っています。
☎68-0503番

巡回年金相談

会場	日時
常盤平支所	2日
小金支所	5日
小金原支所	9日
馬橋支所	12日
六実支所	16日
新松戸支所	19日
矢切支所	23日
東部支所	26日

※上記以外の日は国民年金課
☎471-63-0245番

各種相談

相談名	日時	会場
商人よる相談 商工課振興係	3日・17日 午前10時~午後4時	市役所相談コーナー
労働相談 商工課労政係	1日・15日 午後1時~5時	市役所相談コーナー
消費生活苦情相談 消費生活センター ☎65-6565番	毎日(土・日曜日を除く) 午前9時~午後4時	消費生活センター
女性就業相談 商工課労政係	毎週水・金曜日	女性就業相談室

※労働相談は柏労働基準監督署(☎0471-63-0245番)でも行っています。

相談はすべて無料です。お気軽にご利用を

青少年を見守る温かい目

少年補導員を委嘱

6月1日付けで新たに百四十一人の少年補導員が決まりました。
学校教職員、PTA、青年相談員、民生児童委員、保護司、民間有志から選ばれた少年補導員は、今後二年間、市内全域を巡回して青少年に助言や指導をするなど、青少年



市内の巡回にスタート

寄付ありがとう

(平成5年10月1日～平成6年3月31日受け付け分)

多くの方々から貴重な寄付をいただき、ありがとうございます。
皆さんの厚意は、趣旨に沿って使わせていただきます。
福祉関係へ
馬淵健一、松戸瓢箪同好会、栗栖昭典、小堺政義、南新松戸町会婦人部、松戸みどり幼稚園PTA、丸山富司雄、松戸商工会議所、松戸たばこ協同組合婦人部、石谷きみ、松戸健走会、江戸川学園豊四季専門学校、千葉県トラック協会松戸支部、松戸名人会、松戸市量業組合、菰田信美、染

谷重次、みどりダンススポーツクラブ、松戸市立病院心臓血管患者の会、稔台ゴルフ、松戸建築組合、浄安寺婦人部たちばな会、河崎俊夫、松戸若葉リーダースクラブ、パブリックハウスヴェルディ、JR松戸駅、安藤伸雄、高斗洙、松戸市民謡連盟、立原七之助、創価学会松飛台支部、中孝政雄、ゆかり手工芸文化の会、根本千代子、松戸市青果物商業共同組合、セイコー電子工業労働組合共済部、新松戸コール・ミー、松戸市建設業協会、松戸木材同業組合、ユーカリ会、松戸芸

術舞踏協会、松戸南ライオンズクラブ、平林看護婦・家政婦紹介所、野菊野会ダンス・サークル、中央若杉会ときわ平支部、陸上自衛隊松戸駐屯地曹友会、山本正雄、(千葉県)宅地建物取引業協会松戸支部、榎原建設助友会、榎原建設株式会社、明るい社会つくり松戸推進協議会、山一證券株式会社松戸支店、株式会社海老澤工務店、株式会社海老澤工務店海進会、仁王会、宗馬橋地区子ども会育成会連絡協議会、株式会社千葉三越、つくしの会、有限会社テラハ

社、株式会社セイコー電子工業高塚事業所、松戸地区同盟、石川大倫、宗教法人自由宗教一神会、松戸東口ロータリークラブ、秋葉澄夫税理士事務所、小坂橋病院、六実つり鐘会、松戸市医師会常盤平地区ゴルフ同好会、株式会社山野辺建設一同、山野辺建設協力会一同、松戸カッパ友の会、愛媛県青果農協同組合、千葉県中央青果株式会社、松戸市傷痍軍人会、龍田嘉一郎、馬橋地区子ども会育成会連絡協議会、株式会社富士銀行松戸支店、安田生命保険相互会社柏支社・安田信託銀行株式会社

を温かく見守っていきます。
少年補導員の皆さん(敬称略)
〔本庁地区〕加藤安子、辻秀雄、鈴木享子、繁田輝和、中島安子、成島茂、富澤勉、河東龍平、古家美枝、榎井秀三
〔明第一地区〕越澤光夫、飯箸かつ子、渋谷孝、仲田成作、渡邊利信、渡辺勝義、梅田茂樹、伊藤数典、眞田学、菅野敏昭、松丸勝三、西原弓子、鈴木道子
〔明第二地区〕来栖律子、寒河江昭和、杉田和二郎、吉田武雄、鈴木安善、松本誠司、金井晴美、吉田澄子、小林和枝
〔矢切地区〕森豊高、平川智彦、布施隆章、小浜道代、町山和也、牛政好文、高橋広孝、清次、平山崎洋子、石井淳一
〔東部地区〕飯沼茂、増田進、湯浅仁、湯浅作衛、川上博久、山田幹夫、田中啓輔、飯塚雅人、菊池昭宏、村山高一、神田浩一、河下孝司、郭玉栄、臼井頼子、大津マユミ、染谷惣治
〔馬橋地区〕馬場蒸治、佐野男三、佐南谷岡祐、太田昭平、榎本道雄、加藤慎治郎、柴田晃岡、岡庭矩子、石川和子、清水幸子
〔常盤平地区〕石崎哲雄、田村良子、真中すすえ、谷口吉雄

土屋武、佐草貞男、下尾正郎、小暮才晴、早瀬和子、斎藤浩一、山崎篤、小玉繁雄、高橋正之、藤森正嗣、香西文子、阿部とし子、矢板実、小川早苗
〔五香六実地区〕宇野領一、小金谷武男、山崎てる、長澤力、森谷繁樹、石井康道、大場直重、小澤英明、湯澤功、矢代弘子、紺谷豊吉、佐美一明、田中孝、玉井亮子、野村孝太郎、川村敏
〔小金地区〕鈴木千枝子、小林豊子、古家操、上村俊子、鈴木和子、吉岡和敏、梅澤正明、大里茂久、鈴木明裕、島田孝、岡田英男、塩嶋陽一、柴田美和子、加藤由美子、南里美登里、中村妙
〔新松戸地区〕山下高男、岡部輝子、宮崎幸子、安戸シズエ、玉井亮子、野村孝太郎、川村敏、4番

近松真哉、鈴木仁實、洞下勝、近藤利幸、勝馬田泰子、杉崎一枝、古谷和子、山田雅一
〔小金原地区〕大久保暁子、西川悦子、宇佐見久次郎、小野傳夫、清水一、金子修、瀧川猛、宮本肇、安田ひさ子、石橋悦子、中村三千香
少年センター ☎66-746

かでない児童 ⑧父から引き継ぎ一年以上遺棄されている児童 ⑨父が法令により一年以上拘禁されている児童 ⑩未婚の子で父から認知されていない児童 ⑪捨て子などで生まれたときの事情が不明である児童
ただし、右の条件にあてははまっていても、左記のような場合は手当の支給が受けられない場合があります。
(1)対象児童が、母の配偶者(内縁関係などを含む)に養育されている児童
⑫父の生死が明らかでない児童

児童扶養手当の申請はお済みですか

児童扶養手当の申請は、お済みですか。児童扶養手当は、児童が18歳未満で、親が死亡した児童、重度の障害(国民年金の障害等級一級程度)を持つ児童で、公的年金の加算対象となっていない児童、①父の生死が明らかでない児童、②父が死亡した児童、③父が重度の障害(国民年金の障害等級一級程度)を持つ児童で、公的年金の加算対象となっていない児童、④父が死亡した児童、⑤父が重度の障害(国民年金の障害等級一級程度)を持つ児童で、公的年金の加算対象となっていない児童、⑥父が死亡した児童、⑦父が重度の障害(国民年金の障害等級一級程度)を持つ児童で、公的年金の加算対象となっていない児童、⑧父から引き継ぎ一年以上遺棄されている児童、⑨父が法令により一年以上拘禁されている児童、⑩未婚の子で父から認知されていない児童、⑪捨て子などで生まれたときの事情が不明である児童、⑫父の生死が明らかでない児童。

あなたの健康

子供のあせも

あせも(汗疹)は夏の皮膚病の中で最も一般的なものです。特に乳児では、皮膚からの水分蒸発が多いにもかかわらず、生後三カ月までは汗を出す管がほとんど働いていません。また、三カ月を過ぎてもその機能はまだ未熟なため、汗の排出が悪く、あせもを作ってしまうのです。エアコンの普及で夏のあせもは少なくなりましたが、冬でも衣類の着せ過ぎや、暖房のし過ぎによってあせもはできます。
このようにあせもは、高温多湿の環境で汗をかいても、それが蒸発しにくい体の部位で起こる皮膚病ですから、スキンケアが最も大切になります。

皮膚の管理を大切に
まず涼しい環境をつくること。夏は風邪をひかない程度にクーラーで室温を調節します。
生後三カ月くらいまでは二十六度、動き回る乳幼児では二十四度くらいが良いでしょう。裸でいると汗が蒸発しにくいので、薄い木綿のTシャツ型の肌着を着るようにしましょう。

汗をかいたときは、入浴やシャワーを励行しましょう。ただし入浴は温まり過ぎないようにし、夏はシャワーの方が無難と言えます。
乳児のおむつ部のあせもは、おむつをこまめに取り替え、そのつどぬるめのお湯で洗うようにしましょう。ほかの体の部位はぬれタオルでよくふき、パウダー類は使い過ぎないようにします。乳児のあせもは、ほとんどの場合衣類の着せ過ぎによるものですから、薄着にするだけで治ります。

あせもが治らないとき
特にあせもがよくできる首、わきの下、おむつが当たる部位、関節の内側などで炎症症状が強くと、スキンケアだけで治らないときは、カンジダというカビや細菌の二次感染が考えられます。

また、「あせものより」と呼ばれ、あせもが化膿(のう)して大きくふくらんでくる場合があります。これらのときは、早く適切な治療を受けてください。
(松戸市医師会)

夏休みおでかけガイド

親子で楽しめる施設・催し物

名画を楽しむ

親子映画会
 親子映画劇場
 7月7日(日)午後1時30分
 4時 会場失切公民館 内容「ジュンマオ物語タオオ」
 「のっぺらぼう」 定員百七十人 費用無料
 7月24日(日)午後1時開場
 会場市民会館 費用無料 定員先着千二百人 内容人形劇「ブレイメンのおんがくたい」
 (助松戸市おはなしキャラバン) 四十分、映画「美女と野獣」一時間二十四分
 園市選挙管理委員会事務局



楽しい夏休みが始まります

平和を考える

図書館平和図書コーナー
 平和パネル・ポスター展
 図書館で平和図書コーナーを開設
 8月7日(火)～14日(日)午前9時30分～午後5時 会場本館一階(2F)のとしよかと二階一般図書閲覧室、常盤平・小金原、新松戸各分館 内容戦争と平和に関する図書の展示と貸し出し 費用無料
 ※平和に関する図書の目録を作成し、希望者に無料で差し上げます。
 園市立図書館本館 ☎65-5115番

星に親しむ

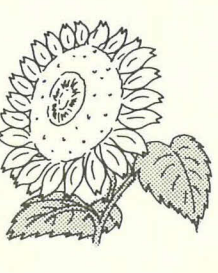
市民会館プラネタリウム
 夏のプログラムを投映
 今年の七夕(旧暦7月7日)は、8月13日。織姫、彦星にちなんで天の川の秘密に迫ります。天の川の流れに沿って輝く、南天の南十字星も見られます。
 夏休み中は、投映回数も増やしました(下表)。
 費用…三歳以上中学生三十円、高校生以上五十円
 ※団体(二十人以上)の場合は、ご連絡ください。
 園市民会館 ☎68-1237番

期 間	曜 日	時 間
7/23(土)～8/31(水)	水・木	午後1時30分からと3時30分からの2回
	土・日	午前10時から午後1時30分からと3時30分からの3回

自然にふれる

パークセンター
 親子せせらぎ教室
 自然にふれる
 自然観察会「水辺のいきものと植物の観察会」
 こども手づくり教室「青空のもとでアートしようよ」
 園芸教室「夏花壇の手入れ」
 みどりの教室「夏休み自然体験」
 夏休み手づくり教室「夏休み自然体験」
 夏休み手づくり教室「まわらじ作りしよう」
 園芸教室「秋まき草花の育て方」
 園芸教室「鉢植え常緑花木の植えかえ」
 園芸教室「水辺のいきものと植物の観察会」
 こども手づくり教室「青空のもとでアートしようよ」
 園芸教室「夏花壇の手入れ」
 みどりの教室「夏休み自然体験」
 夏休み手づくり教室「夏休み自然体験」
 夏休み手づくり教室「まわらじ作りしよう」
 園芸教室「秋まき草花の育て方」
 園芸教室「鉢植え常緑花木の植えかえ」

行 事 名	日 時	講 師	対 象
自然観察会「水辺のいきものと植物の観察会」	8/2(水) 午前10時～正午	駒崎玉泉生態系保護協会 中田 宏人氏	どなたでも先着30人
こども手づくり教室「青空のもとでアートしようよ」	8/5(土) 午後1時30分～4時	フラワーデザイナー 山中 夢江氏	どなたでも(小学生は保護者同伴)
園芸教室「夏花壇の手入れ」	8/6(日) 午後1時30分～3時	みどりの相談員 渡辺 重吉郎氏	どなたでも先着20人
みどりの教室「夏休み自然体験」	8/7(月) 午前10時～正午	白鳥 四郎氏	どなたでも(小学生は保護者同伴)先着30人
夏休み手づくり教室「夏休み自然体験」	8/13(日) 午後1時30分～4時	みどりの相談員 首藤 美恵子氏	どなたでも(小学生は保護者同伴)
夏休み手づくり教室「まわらじ作りしよう」	8/17(木) 18時～19時 午後1時30分～4時	パークセンター職員	どなたでも(小学生は保護者同伴)
園芸教室「秋まき草花の育て方」	8/20(日) 午後1時30分～3時	みどりの相談員 渡辺 重吉郎氏	どなたでも先着20人
園芸教室「鉢植え常緑花木の植えかえ」	8/27(日) 午後1時30分～3時	みどりの相談員 田口 峯男氏	どなたでも先着20人



自然にふれる
 パークセンター
 親子せせらぎ教室
 自然にふれる
 自然観察会「水辺のいきものと植物の観察会」
 こども手づくり教室「青空のもとでアートしようよ」
 園芸教室「夏花壇の手入れ」
 みどりの教室「夏休み自然体験」
 夏休み手づくり教室「夏休み自然体験」
 夏休み手づくり教室「まわらじ作りしよう」
 園芸教室「秋まき草花の育て方」
 園芸教室「鉢植え常緑花木の植えかえ」

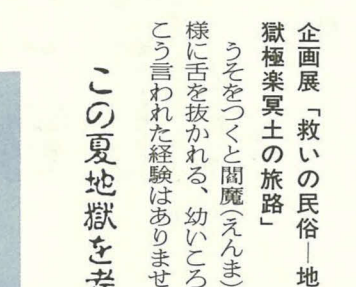
市政に親しむ

親子市政見学会
 7月27日(火) 8月3日(水) 10日(日)午前9時～午後0時30分
 見学施設 市民会館プラネタリウム・消防訓練センター・ユウカリ交通公園 対象者 小学生とその親、各回先着千二人 費用無料
 園市電話で広報課へ

夏休み親子せせらぎ教室
 8月3日(水)午前8時30分市役所集合(小雨決行、荒天中止) 内容 江戸川川沿いのスポーツランドから葛西臨海公園まで水上バスで行き、公園で遊ぶ。その後江戸川での稚魚の放流。対象者 小学生以上の児童・生徒と親 定員先着四十人 持ち物 魚食・水着・レジャーシートなど 費用 一人千五百円
 園市電話で広報課へ

歴史に近づく

市立博物館・戸定歴史館
 企画展「救いの民俗 地獄極楽異土の旅路」
 うそをつくと閻魔(えんま)様を舌を抜かれる、幼いころこう言われた経験はありませんか
 この夏地獄を考えてみませんか
 日時：7月23日(土)～9月4日(日)午前9時30分～午後5時(入館は4時30分まで)
 会場：市立博物館
 展示内容：市内、近隣市などの資料七十四点を展示
 学芸員による展示説明会：8月7日(日)、21日(日)午後2時～3時
 費用：一般三百円(二百四十円)、高校・大学生五百円(四百円)、小・中学生二百円(六十円)
 ※(内)は団体料金。常設展示観覧料とは別料金です。

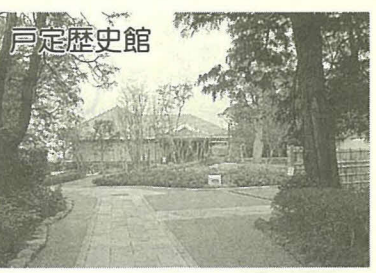


市立博物館
 入館時間…午前9時30分～午後4時30分
 観覧料…小・中学生100円、高校：大学生150円、大人300円
 休館日…月曜日、第4金曜日
 園市立博物館 ☎64-8181番



夏休み関連行事
 夏休み期間中、下記の行事を行います。
 費用：無料
 ※体験教室・布を織るの申し込みは、ハガキに住所・氏名・電話番号を記入し、〒270松戸市千駄堀六七一市立博物館体験講座「布を織る」係へ

行 事 名	日 時	内 容・形 式	実 施 要 綱
体験教室「布を織る」	7/26(水)・27(木)・28(金) 8/2(水)・3(木)・4(金) 午前10時～午後2時から2時間	木綿糸を縦糸に、さいたま木綿布を横糸にして、織機を体験します。	対象：小学4～6年生 定員：各日午前・午後各3人 会場：プレイルーム 申し込み：ハガキで
映像による歴史教室	8/6(土) 7(日) 13(土) 14(日)	天平の秘宝-正倉院・宝物を巡る 神鏡-初公開-伊勢神々の献立 絵巻切断-秘宝36歌仙の流転 謎の絵師-写楽	対象：一般 定員：84人 会場：講堂 申し込み：当日先着順
縄文布をつくらう	8/12(金) ①午前10時30分～正午 ②午後2時～3時30分 (各開始30分前から受け付け)	糸巻きから編布作業まで体験し、作品を持ち帰ってもらいます。	対象：小学生 定員：各回12人 会場：実習室 申し込み：当日先着順
夏休み歴史教室	8/13(土)・14(日) 午後2時～3時 (各開始1時間前から受け付け)	土器や石器など当時の遺物にふれながら、縄文時代のくらしを具体的に紹介します。	対象：小学生 定員：各20人 会場：壁六住居内 申し込み：当日先着順
夏休み歴史相談室	8/23(水)～25(金) 午前10時～正午 午後1時～4時	松戸をはじめ、日本・世界の歴史や文化について知りたいこと、分からないこと、なんでも質問に答えます。	対象：小・中学生 会場：実習室



戸定歴史館
 小学生のための歴史展示
 戸定歴史館収蔵品に基づき、徳川昭武が慶応3年(一八六七)のバリエーション博覧会に参列し、欧州各国を歴訪したあと、パリで留學生活を送った目的とその意義を、小・中学生を対象にやさしく解説します。
 9月4日(日)まで午前9時30分～午後5時(入館は4時30分まで、月曜日は休館) 費用 小学生四十円、高校・大学生四十円、大人六十円
 園市立歴史館 ☎62-12050番

自転車の防犯登録が義務づけられました

自転車防犯登録取扱店
 千葉県警察
 千葉県防犯協会
 この看板のある販売店で登録を



自転車防犯登録ステッカー
 千葉県警察
 ©-062991
 防犯登録

6月20日、自転車安全利用の促進及び自転車駐車場の整備に関する法律の一部を改正する法律が施行され、自転車の防犯登録が義務づけられました。
 登録を必要とする自転車：施行以後に新たに利用される自転車について適用され、施行日前から利用している自転車については、今までどおり本人の要望により、幼児対象となる自転車は、幼児

用自転車を除くすべての自転車です。
 ※施行日以後に個人間で譲渡、売買した中古自転車も対象となります。
 登録の義務を負う者：自転車の所有者となります。
 防犯登録の実施場所：千葉県自動車・軽自動車協同組合に加盟している自転車販売店
 防犯登録料：一台五百円(消費税を含む)
 住所変更など：県内で住所変更・所有者変更をするときは、居住地を管轄する警察署の防犯課で変更の手続きができます。
 園安全課安全係

町名地番が変わりました
 横須賀土地区画整理事業地区と、それに隣接する地区の一部の町名地番が、6月25日から左表のとおり変わりました。
 同時に区画整理地区内の登記簿が閉鎖され、一般登記は換地処分登記が完了するまで停止されました。
 園区画整理課業務係、総務部庶務課町名整備係

福祉職場ガイダンス
 8月6日(日)午後1時～4時 会場千葉市民会館 千葉市中央区要町一丁目 内容講演・パネルディスカッションなど
 対象者福祉施設に関心のある人、将来就職を希望するの者(直接会場)
 園千葉県社会福祉協議会福祉人材センター ☎043-248-11294番

7月31日(日)市税の納付を受け付けます
 7月31日(日)午前9時から午後4時の間、市役所収納課と各支所で、市税の納付を受け付けます。
 園収納課管理係

全国消費実態調査にご協力ください
 9月から11月まで、全国消費実態調査が実施されます。この調査は、国民の生活実態を統計的に把握し、今後の社会・経済施策に必要な統計資料とするために行われます。
 7月下旬から8月にかけて、調査員が調査対象地区の皆さんの自宅に伺いますので、ご協力をお願いします。
 園総務部庶務課統計係

文化会館(森のホール21)
 は7月26日(火)臨時休館します。
 電気設備等の点検のため、臨時に休館します。
 園文化会館(森のホール21) ☎84-15050番

八柱霊園使用者を公募します
 申込期間8月1日(月)～17日(水) 申込用紙の配付8月1日(月)から、市役所市民課、各支所、都庁第一・第二庁舎案内コーナー、八柱霊園管理事務所などで。
 ※詳細は広報まつど8月5日号でお知らせします。
 園東京都建設局公園緑地部霊園課 ☎03-53320539 1～3番

重点目標：①若者のスピードの出し過ぎによる交通事故の防止②飲酒運転・無謀運転の追放③シートベルトの着用の徹底④子供と高齢者の道路横断中の交通事故の防止⑤違法駐車等の追放
 園安全課庶務係



8月1日(日)は、固定資産税都市計画税の第一期の納期限です。
 園収納課

情報チャンネル

※タイトルが色刷りのものは、市の主催です。



全日本小学生ソフトテニス選手権大会(7/30(土)・31(日)宮崎県総合運動公園)に、松戸もぐらクラブの隅谷・川端組、中田・小林組、織田・清水組が県代表として出場します。頑張ってください。

日舞民舞講習会

①7月26日(火)②28日(木)③8月2日(火) 午後1時～5時
会場①新松戸市民センター②八ヶ崎市民センター③馬橋東市民センター 費用無料 内容 葛木遺音頭ほか
松戸邦楽会・藤岡 42-2171番

アンデルセン童話の世界 原画展

8月3日(水)～8日(月)午前10時～午後6時(3日は午後3時から、8日は午後4時まで)
会場ギャラリーウィンス 費用大人三百円、小学生百円
内容親と子の仲よし社会づくり
園只野 92-0727番

チャリティ映画会

内容	日時	費用
アニメ「SOSこちら地球」のどか森のリトル・ジョイ	7/23(土) 午前10時と午後0時5分 開演	4歳以上600円(当日800円)
「八月の狂詩曲(ラブソフィー)」	午後2時40分と4時50分 開演	小学生以下800円 中学生以上1,000円(当日1,200円)

会場…市民会館 園松戸手をつなぐ親の会(福祉作業所ひまわり内) ☎47-1530番(月～金曜日午前10時～午後3時)

講座・講演

夏休み親子で楽しむハーブ教室

7月24日(日)午前10時～正午
会場森のホール21 費用大人千円、子ども五百円 内容北海道「しりべつ学園」の子供たちが育てたラベンダーを使ったハーブの効用・育て方・手芸など 定員先着七十二人
園電話で近藤 85-4006番へ

菊の植え込み講習会

8月7日(土)午後1時～4時
会場市民会館 費用無料 内容 菊の作り置き講習
園千松松花会・飯室 41-1027番

「松戸の文学散歩」バスハイク

8月4日(水)・11日(水)、各日とも午前9時30分市立図書館本館前集合、午後3時ころ解散
コース江戸川・矢切の渡し・野菊の墓文碑・八柱霊園・子と清水・本福寺・万満寺・大川立砂跡・妙典寺ほか
対象中学生以上 定員各回二十二人(抽選) 費用無料
園7月25日(月)必着で、往復ハガキに希望日・住所・氏名・年齢・電話番号・図書館利用カード番号を記入して、〒271松戸市松戸二〇六〇市立図書館(☎65-5115番)へ ※ハガキ一枚に二人まで

グッドライフカレッジ

9月10日～12月17日の毎週土曜日(全十四回)、1月28日(土)に県教育会館で閉講式を兼ねたふれあいフェスティバルあり、午後1時30分～4時30分
会場日本橋女学館短期大学柏市 定員四十歳以上の人約三十人(抽選) 内容ボランティア活動による国際交流(英会話レッスンあり) 費用無料
園8月1日(月)～5日(金)の間、往復ハガキに住所・氏名・年齢・職業・連絡先電話番号を明記して、〒270柏市柏一二五-1六日本橋女学館短期大学グッドライフカレッジ係(☎0471-167-8655番)へ

夏休み陶芸一日教室

7月29日(金)午前9時30分～正午、午後3時の都合のよい時間から
会場陶松(市立病院裏) 費用五百円(陶土・焼き代別) 定員各回十二人
園縄文土器を作る会・小堀 68-1726番

トレーニング機器操作講習会

7月30日(土)午後1時30分～3時30分 会場青少年会館種野口分館 費用無料 対象高校生以上(三十歳未満を優先) 定員先着二十人 持ち物運動着、上履き
園電話で青少年会館本館 ☎44-8556番へ

東京経営短期大学公開講座

講座名	日時	講師	対象	費用
教養講座 島尾敏雄「死の棘」とその周辺	7/30(土) 午後1時～2時30分	日本大学 助教授 佐藤健一氏	一般	無料
教養講座 日本とヨーロッパの消費文化	30(土)午後2時40分～4時10分	一橋大学 教授 片岡寛氏	一般	無料
パソコン講習会 BASIC入門	27(水)・28(木) 午後2時～4時	東京経営短期大学 助教授 神保雅人氏	高校生(定員25人)	2,000円

夏季健康体操教室

8月2日(火)・4日(木)・6日(土)・9日(火)・11日(木)・18日(水)・20日(土)・23日(火)、午前9時30分～11時(全八回) 会場運動公園小体育室 定員八十人 費用二千円
園直接会場で 園瀧田 ☎62-2683番

初心者ゲートボール教室

8月4日(木)・6日(土)(全三回)、午前9時～午後3時 会場中央ゲートボール場 費用無料
園当日会場で 園松戸市ゲートボール協会・割田 ☎92-0535番

夏休み小学生健康体操教室

8月2日(火)・4日(木)・6日(土)・9日(火)・11日(木)・18日(水)・20日(土)・23日(火)(全八回)、午後4時30分～6時 会場運動公園小体育室 対象小学生 定員六十人 費用二千円
園7月29日(金)までに、電話で 梶野 ☎42-2602番へ

スポーツ

市民混合ダブルス大会(テニス)

9月11日(日)・10月30日(日)、午前8時40分集合 会場栗ヶ沢公園庭球場 種目一般混合ダブルス、家族混合ダブルス、ペアの合計年齢九十歳以上、百十歳以上(男性同士の不可) 対象市内在住・在勤者 費用 一組千五百円
園8月10日(日)必着で、所定の申込用紙で〒270松戸北郵便局 私信箱十二号松戸市テニス協会へ
※申込用紙・大会要綱は八十円切手を張った返信用封筒を同封して請求のこと
園平木 ☎48-6784番

オーバードライバー大会

9月4日(日)午前9時から
会場小金原体育館 対象四十歳以上(個人でも参加可) 費用一人六百円
※昼食持参
園7月31日(日)必着で、ハガキに住所氏名・年齢・電話番号を記入して、〒271松戸市馬橋三三四六都部徳子(☎41-5478番)へ

催し物

常盤平ふれあい広場&フェア

会場	内容
常盤平支所周辺	出店コーナー、スイカ割り、ゲームコーナー、心肺生の実演
常盤平市民センター	会議室 松井天山鳥獣図作品展 ホール(午後1時から) カラオケ大会、踊り

日時…7月24日(日)午前10時～午後5時
園常盤平ふれあい広場&フェア実行委員会・前田 ☎88-9367番

ハゼ釣り大会

7月31日(日)午前6時、松戸駅・新松戸駅・新八柱駅改札口集合 会場江戸川放水路(東西線原木中山駅下車) 費用一般五百円、小・中学生三百円 競技一般は総重量、小・中学生は総尾数 仕掛け講習会7月30日(土)午後1時から女性センター(旧婦人会館)で 園電話で、松戸釣りクラブ・井上 ☎65-8260番へ

簿記教室

初級(日商簿記検定3級程度)

期日	時間	費用	定員
8/30(火)～11/11(金)の間の火曜日と金曜日(全20回)	午前9時30分～11時30分 午後6時～8時	20,000円(会員10,000円) ※テキスト代を含む	各40人

会場松戸商工会館 持ち物 筆記用具・そろばん(電卓)

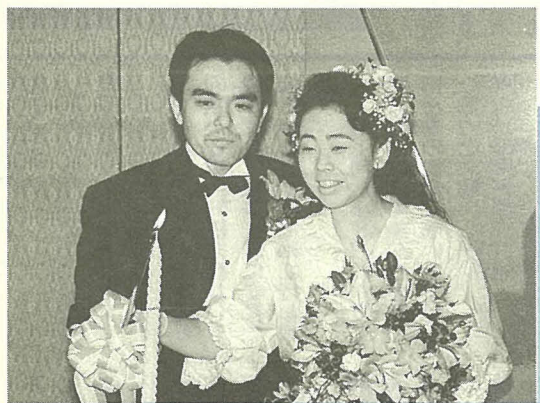
中級(日商簿記検定2級程度)

期日	時間	費用	定員
8/30(火)～11/11(金)の間の火曜日と金曜日(全20回)	午後6時～8時	25,000円(会員15,000円) ※テキスト代を含む	40人

園参加費を持って、松戸商工会議所(☎64-3111番)へ

いつも近くにいられるなんて まるで夢のようです。

新婚さん こんにちば



ニッ木 野坂 秀樹さん 州珠さん

社内恋愛から始まり、一年もたないうちに結婚をした私たちです。憂うつだった通勤も、今ではちよつとしたデートの時間。胸をときめかせながら一緒に通勤しています。

※この欄に登場して下さるカップルを募集しています。園広報課

放送大学生募集

出願受付8月15日(月)まで
 募集人員全科履修二千人、選科・科目履修六千人 入学時期10月1日(土)
 放送大学本部 ☎043-276-1511番

新生児訪問指導従事者募集

業務内容新生児訪問指導(原則として地区担当制) 職種助産婦・保健婦 募集人員若干名 期間8月〜平成7年3月
 松戸市保健所保健指導課 ☎61-2121番

募集します

暴力団追放標語募集

募集内容暴力団の根絶を目指す内容のもので、暴力団追放について日ごろ考えていることや県民会議に期待したいことなど、自作未発表のもの ※優秀作品には賞金が贈られます。

8月31日(水)消印有効までに、ハガキに標語(ハガキ一枚に五字まで)・住所・氏名・年齢・職業または学校名・電話番号を記入して、〒260千葉市中央区中央四一三―七千葉県酒造会館内(財)千葉県暴力団追放県民会議(☎043-254-8930番)へ

国民年金標語募集

募集内容国民年金制度に対する認識を高めるもので、標語の中に「国民年金」・「基礎年金」・「年金」の字句を入れた自作未発表のもの ※入賞者には賞金などが贈られます。

8月31日(水)消印有効までに、ハガキに標語(一人二点まで)・住所・氏名・性別・年齢・職業・電話番号を記入して、〒260千葉市中央区市場町一―千千葉県国民年金協議会(☎043-223-2389番)へ

新しい出会いと発見をおたにノ 女性国内派遣研修参加者募集

8月26日(金)〜28日(日)(二泊) 会場国立婦人教育会館(埼玉県比企郡嵐山町) 内容最新の情報と身近な女性問題を広い視野で学び、地域で役立てて下さい。対象市内在住・在勤・在学の二十歳から六十五歳までの女性 定員五人 費用無料

7月29日(金)までに、レポート(私にとっての女性問題・八百字程度)を女性センター(☎64-8778番)へ持参



「江戸川」作文コンクール作品募集

テーマ江戸川に関すること 応募区分小学生〜一般 規格B四判・四百字詰原稿用紙で小学生は千二百字以内、中学生以上は二千字以内 ※作品は未発表のものに限ります。入選作品の著作権は本会に帰属し、応募作品は返却しません。

9月14日(水)までに、江戸川を守る会松戸支部(公害課内)へ

リサイクル広場

あなたの家の不用品を生かしてみませんか

◎譲ります
 (家具) 食器棚七千円 ◆ベッド五千円 ◆米びつ付きレンジ台八千円 ◆パイプベッド五千円 ◆二段ベッド一万円 ◆いす二点セット一万円 ◆押入れ回転ハンガー二万二千円 ◆押入れ二段ハンガー二万二千円 ◆二人掛けソファ一五千円 ◆ソファ一三点セット無料 ◆ダイニングテーブル一万円 ◆サイドボード無料 ◆円卓テーブル一万円 ◆カーペット四畳半・六畳各無料 (電気製品) パソコン一万円 ◆カラーディスプレイ一

万円 ◆ハードディスク二万円 ◆和風照明器具無料 ◆電気スタンド千五百円 ◆換気扇四千円 ◆目覚しけアラジオー三千円 ◆袖ミシン五千円 ◆CDプレーヤー五千円 (子供用品) チャイルドカーシート三千円 ◆ベビーベッド無料 ◆歩行者二万二千円 ◆足カバー付きA型ベビーカー一万円 ◆A型ベビーカー三千円 ◆B型ベビーカー三千円 ◆子供用キッチン四千円 ◆ベビークック二万円 (スポーツ用品・楽器) エレクトーン無料二点 ◆ローラースケートセット千円 ◆アイススケート靴22.5号無料 ◆

ルームランナー五千円 ◆ルームウォーカー二千円 (日曜雑貨) 加温トレイと卓上なべ千円 ◆タイプ活字無料 ◆スチール物置無料 ◆ガラストップ(都千円 ◆三つ折りマットレス千円 ◆ケイス入りフランス人形無料 ◆犬のサークル無料 ◆足踏み式ミシン無料 ◆ジグソーパズル用キックパネル(50×75号)千円 ◆簿記二級の本四冊無料 ◆湯沸かし器(プロパン) 四万円 ◆壁掛け時計六百円

◎次回掲載分について
 品物を譲りたい人は、7月25日(月)までに、電話で申し込んで下さい(一人三点まで)。
 8月20日号に掲載します。価格は一万円までで、衣料品・食料品・自転車などは扱いません。
 消費生活センター ☎66-17329番

森のホール21チケットセンター チケットガイド



10/22 6:00PM 開演
 ミュージカル キャバレー
 出演 前田美波里ほか

公演日	公演名	会場	開演時間	費用
7/24(日)	レニングラードサーカス (2回公演)	森のホール21大ホール	午後0時30分 午後4時	S/3,000円 A/2,000円
30(土)	東京交響楽団'94少年少女のための夏休みコンサート	森のホール21大ホール	午後2時	S/4,000円 A/3,000円 B/2,000円
31(日)	おさむお兄さんとグー・チョコキ・パー (2回公演)	森のホール21大ホール	午後2時 午後4時30分	前売2,500円 当日3,000円 (全自由席)
8/4(木)	トロカデロ・デ・モンテカルロバレエ団公演	森のホール21大ホール	午後6時30分	S/8,000円 A/7,000円 B/6,000円
6(土)	新ヴァイヴァルディ合奏団演奏会 VOL.2	森のホール21小ホール	午後7時	一律3,000円 (全自由席)
	松戸寄席らくご奇兵隊 VOL.1	市民劇場ホール	午後6時	一律1,500円 (全自由席)
19(日)	'94松戸ジャズ&ワールドミュージックフェスティバル	森のホール21大ホール	午後6時	S/4,000円 A/3,000円
31(木)	藤あや子コンサート (2回公演)	森のホール21大ホール	午後2時 午後6時30分	SS/6,000円 会場売りはSS席のみ
9/9(日)	都はるみコンサート	森のホール21大ホール	午後6時30分	S/7,300円 A/6,700円 B/5,700円
15(日)	聖飢魔IIコンサート	森のホール21大ホール	午後6時30分	一律4,635円
23(日)	ファミリーのための名曲コンサートVOL.3 河野春美ピアノリサイタル	森のホール21小ホール	午後2時	一律2,000円 (全自由席)
10/8(土)	新ヴァイヴァルディ合奏団演奏会 VOL.3	森のホール21小ホール	午後2時	一律3,000円 (全自由席)
15(土)	松戸寄席らくご奇兵隊 VOL.2	市民劇場ホール	午後6時	一律1,500円 (全自由席)
22(土)	ミュージカルキャバレー 出演: 前田美波里・市村正親・草刈正雄ほか	森のホール21大ホール	午後6時	S/7,000円 A/6,000円 B/4,000円

*チケットは売り切れの場合もあります。

会場	クラブ名	募集人数	活動日	時間	申し込み
矢切老人福祉センター ☎68-1508番	女性囲碁	各5人	第2・4火曜日	午前10時~正午	電話で 活動日に直接 または電話で
	俳句	各5人	第2・4水曜日	午後1時~3時	
	社交ダンス	10人	第1・3・4土曜日	午前10時~正午	
野菊野敬老ホーム ☎64-0123番 (加藤)	書道	各若干名	第1・2・4火曜日	午前10時~正午	電話で
	詩吟	各若干名	第1・3・4木曜日		
	手芸	各若干名	第2・4土曜日		
	民謡	各若干名	第1・3土曜日		

「新松戸総合手芸文化展」 出展参加募集
 申込締切日8月30日(火) 開催期間10月28日(金)〜30日(日) 会場新松戸市民センター 費用三千円 対象手芸作品 用三千元 対象年齢小学生以上は二千字以内
 松戸市保健所保健指導課 ☎61-2121番

ゆうゆうクラブ活動会員募集
 対象市内在住の六十歳以上の人 費用無料
 毎週火曜日と金曜日午後4時〜9時 会場北小金市民センター 費用月三千五百円 (入会金二千円)
 松戸市保健所保健指導課 ☎61-2121番

Y・Sダンスサークル
 毎週火曜日と金曜日午後4時〜9時 会場北小金市民センター 費用月三千五百円 (入会金二千円)
 松戸市保健所保健指導課 ☎61-2121番

東葛混声合唱団
 毎月二回土曜日午後6時〜9時 会場市民会館ほか 費用月二千元 (入会金千円)
 松戸市保健所保健指導課 ☎61-2121番

黄色いハンカチ友の会
 毎月第三金曜日午前10時〜正午 会場ポランテアセンター 内容黄色いハンカチを助けを求める合図として、まちで見かけたら、手を貸して助け合う運動を広める会です 費用年間千円 (入会金二千円) ※会の趣旨に賛同し、出資(一口千円)してくれる人も募集しています。
 松戸市保健所保健指導課 ☎61-2121番

救急医療体制 健康保険証を忘れずに

◆テレホン案内サービス……………☎66-0010番
 平日・午後5時〜翌朝午前9時
 休日と土曜日・午前9時〜翌朝午前9時
 ◆夜間急病診療所……………☎68-3756番
 衛生会館内・毎日午後8時〜11時
 ◆休日土曜日夜間歯科診療所……………☎65-3430番
 衛生会館内・午後8時〜11時

「新松戸総合手芸文化展」 出展参加募集
 申込締切日8月30日(火) 開催期間10月28日(金)〜30日(日) 会場新松戸市民センター 費用三千円 対象手芸作品 用三千元 対象年齢小学生以上は二千字以内
 松戸市保健所保健指導課 ☎61-2121番

リボンクラブ(新体操)
 毎週水・金曜日午前9時〜11時 会場青少年会館 対象小学生女子 費用月千五百円 (入会金千五百円)
 松戸市保健所保健指導課 ☎61-2121番

リボンクラブ(新体操)
 毎週木曜日午後4時〜6時 30分 会場青少年会館 対象小学生女子 費用月千五百円 (入会金千五百円)
 松戸市保健所保健指導課 ☎61-2121番

松の実コーラス
 毎週火曜日午後1時〜4時 会場勤労会館 費用月四千元 (入会金なし)
 松戸市保健所保健指導課 ☎61-2121番

保健衛生
 乳児神経芽細胞腫(小児がんの一種)検査
 対象生後六〜七カ月の乳児 費用無料
 ※生後三〜四カ月ころに検査用紙を郵送しますが、転入等で届かない人は、市民健康相談室(本庁・各支所)で受け取って下さい。
 松戸市保健所保健指導課 ☎61-2121番

ツユクサ 〔露草〕 ——ツユクサ科——



見られる所——道端や畑などいたるところ
花期——7月～9月
花の色——青

「色に出た露の精」とうたわれたように、凜(りん)とさえた青い花が、2つにたたまれた包みに守られるようにして、顔をのぞかせます。

朝露とともに花開き、強い日差しが照りつけるころには、露のようにとろけてしまう、はかない命です。

ところが、生命力は強く、抜かれても再び根を出して生き返り、いたるところで見られます。

万葉の昔から愛されてきた、しっとり落ち着いた日本的な花です。

みどりの 歳時記

前進座の女優・西宮小夜子さん(千駄堀在住)が、イギリスで行われる「エジンバラフェスティバル」に参加し、一人歌舞伎「女殺油地獄」(近松門左衛門作)を上演します。

このフェスティバルは、毎年8月に行われる40年以上の歴史を誇る世界最大の演劇祭で、俳優や作家などの登竜門として世界中から才能ある演劇人などによる舞台が繰り広げられます。

東洋からの参加は少なく、現地でも大きな期待が寄せられています。

シエイクスピアの生まれたイギリスで、日本のシエイクスピアといわれる近松門左衛門の作品を公演できるなんて夢のようです。
日本の歌舞伎を世界の人々に伝えられればと楽しみにしています。



千駄堀 西宮 小夜子さん



公演中の西宮さん

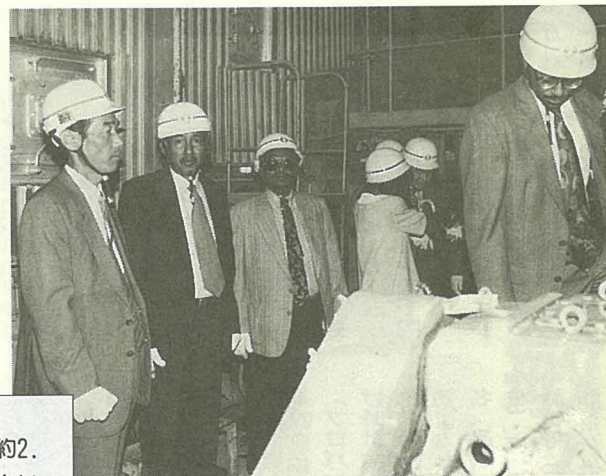
西宮小夜子さん(前進座) エジンバラで一人歌舞伎に挑戦

アフリカのジブチ共和国 松戸のごみ行政を視察



ジブチ共和国

人口は約50万人、面積は約2.2万km²(九州の約半分)と小さいが、アデン湾と紅海に接しているため、交通の要衝として発展しています。主な産業は、造船、船舶修理、製塩など。



焼却炉を見学するジブチ県知事(左から2人目)

アフリカ大陸東海岸のジブチ共和国から、ジブチ県知事のサレ・オマール・イルディッドさんと清掃局長のハッサン・ロブレ・アリさんが7月6日、六和グリーンセンターを訪れました。

ジブチでは、ごみの収集や運搬、埋め立てが十分にできない状況にあり、ごみが市内に散乱。衛生的にも悪影響がでていることから、日本のごみ行政や処理施設を視察するため、来日したものです。

2人は市担当者に熱心に質問。「日本の清掃行政はとても進んでいて参考になった」と話していました。



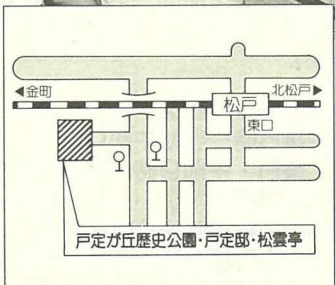
身近な街の話題をお寄せください。
岡広報課

行ってみました 施設案内



松戸仁科 敬子さん(左)
小金原山本 京子さん(右)

茶室も、周囲の雰囲気も、とても気に入っています。
自然に囲まれた建物の中で、お茶を楽しめるのがすてきですね。定期的にお茶の仲間と利用しています。



松雲亭

松雲亭は、市民の憩いの場として、昭和53年戸定邸の隣に造られました。現在は、周辺が戸定が丘歴史公園として整備され、閑静な環境の中、静かにお茶会を楽しむことができます。

広間と小間があり、本格的な茶会ができます。

- 交通 松戸駅東口から、徒歩10分。
- 利用料金 小間、広間とも、使用料1時間500円(消費税別・市内在住者のグループが使用する場合)
- 利用時間 午前9時～午後5時
- 休館日 月曜日(祝日の場合は翌日)・年末年始
- 問い合わせ 戸定歴史館 ☎62-2050番